

"ROBOTNYJ NAROD"
(The Working People)
The official organ of the Ukrainian Social Democratic Party,
Affiliated with the S. D. Party of Canada.
Published semi-weekly by
The Executive Committee of the U. S. D. P. of Canada.
at 873 Main St. Winnipeg, Man.
Phone St. John 1465 M. Popovich, Editor.
Subscription \$2.50 per year.

"РОБОЧИЙ НАРОД"
одинока в Канаді і найстарша в Америці соціал-демократична
часопись, орган Укр. Соц. Дем. Партії в Канаді.
Виходить два рази на тиждень.
Редактор М. Попович. Співредактор Д. Лобай.
Річна переплата на "Р.Н." виносить \$2.50
Руконпис не звертає ся.
ЗА ОГЛОШЕННЯ РЕДАКЦІЯ "Р.Н." НЕ ВІДПОВІДАЄ.
Адреса до "Р.Н." така:
"РОБОТЫНУЙ НАРОД"
Box 3658, (Sta. B.) Winnipeg, Man.

ХТО НАРІКАЄ НА ТЕПЕРІШНЮ СИТУАЦІЮ В РОСІЇ?

Хто нарікає на теперішню ситуацію в Росії? Кому стало невинно там жити? Ви читаете про ті нарікання день-денно в буржуазній пресі, то певно й знаєте про се.
Скажіть, отже, по широти: читали ви багато нарікань зі сторони робітників або убогих селян? Сепо він, розуміється, не читали.
Хтож нарікає, жалуеть ся, просить помочи? Капіталісти, дідичі, банкіри, фабриканти, офіцери, попи, наємні сутоплачені редактори, — словом вся буржуазна "чесна компанія" і всі реакційні, темні елементи.
Іхні нарікане зовсім зрозуміле.
Не легка ж то річ побубити ся панованя і роскішного життя коштом людського поту і крові.
А ще тяжша річ напрім, неробі капіталістиви брати ся за корисну для людей працю; фабрикантові працювати разом з своїми робітниками; помішникови утікати до Америки і нанимати ся в фабриці до роботи; полковникови замість розливання людської крові, заробляти на кусень хліба продажу газет на улицях; попови, непризначеному до чесної праці, брати ся за яку небудь роботу і т. д.
Не дивно, що ті люди хоч і в чорта помочи просять і будуть лизати його ратили, аби лише він змілосердяз ся, та по повернувім назад кож частину втраченого.
Не дивно, що они готові увесь народ віддати кайзерови чи іншому чортови в ярмо, аби лише він вратував іхне пановане.
Не дивно, що они надіють ся на кайзера, як спасителя.
Не дивно, що, як пише "Далекая Украина", сейчас після занятя Іскова Німцями, до них зараз же прийшли з поклоном капіталісти, фабриканти, помішники, банкіри, офіцери і попи, предложили Німцям свої услуги в війні проти Росії.
Не дивно, що те-ж саме зробила тепер такаж сама компанія на Україні.
Не дивно, що російська буржуазія просто бажає коронованя німецького кайзера на російського царя.
На доказ нехай послужить лист одного російського купця до одного із членів німецької делегації в Петрограді, який змістав передавання і поміщений відтак в газеті М. Горького "Новій Жизні".
Зміст того листа слідуючий:
"Ваша Ексцеленціє! Звертаюсь до вас з слідуючим. Будучи довжником німецьких фірм в Гамбургу, Ляссаль і Ко. Бр. Михаельс, Отто Ельден і др. завинивши їм около 150,000 німецьких марок, я, на случай заклочення мира (лист сей був писаний в часі мирових переговорів в Берестю Литовським — Ред.) будвм поставлений в дуже трудне положене перед моїми вірителями. Большевики засекувстраува всі банки, грошичі не видають і грозять забранем всіх капіталів, принадлежащих вкладчикам і если се станеть ся, то крім мого остаточною зруйнованя, я можу стати нечесним комерсантом перед моїми вірителями. Перестерігаю Вашу Ексцеленцію, що я не буду винен за злочин, який готувать нам, російським комерсантам большевики, бо ведучи з вірителями Німеччини більше чим 40

літ торговельні діла я звсїгда чесно перепроваджував рахунки і если в нас не охороните, то потерпимо не лише ми, але й горожани німецької імперії, котрі находяться в дучиших умовах, чим російські. Наша революція дала російському народови знатно богато свободу. Але було би для народа лучше, если бы, наш будучі друг, дали нам "монарха" такого розумного, такого доброзачливого для народа, який являеть ся великий папаша (батько) німецького народа, імператор Вільгельм II, несучий російському народови право і свободу.
"Нехай живе імператор Вільгельм, котрого ми Росіяне бажаємо бачити імператором Росії.
"З глубоким поважаем,
А. Торолещік, комерсант."

Не дивно, що ті недавні крикливі "патріоти", перемінили ся в зрадників своєї "вітчини".
Перед тим ходило о іхні буржуазні інтереси.
А тепер ходит о інтереси широких мас народа.
Чи-ж не зробила того самого французська буржуазія в часі француської революції?
Історія повторять ся.
Тому російський революційний пролетаріат навчений исторію не пішов на компроміс з буржуазією, бо він знав, що она тільки й думає про зраду його інтересів для забезпеченя своїх.
І менше він не нарікає ним, а всіх сил добуває, щоб зберегти свої здобутки в своїх руках.
А до нарікань буржуазії робітникам нема що прислухуватись і жаліти її та ставати в її обороні, бо її наріканя, се вітка пролетаріатови; а вітка буржуазії булаб його смутком.

ПЕРШІ РОКОВИНИ ОСНОВАНЯ УКРАЇНСЬКОЇ ЦЕНТРАЛЬНОЇ РАДИ.

Дня 20 марта с. р. відбуло ся святочне засіданє малої Ради, присвячене першим роковинам основаня Української Центральної Ради. Ніжше подаємо за київською "Робітничю Газетою" справозданє із цього з'явля:
Засіданє розпочало ся коло 8-ої год вечером. Сая засіданє освітлене повним світлом. Над столом президіи на стіні — портрет Шевченка, прикрашений рушниками. У богатых депутатів червоні квітки в петлицях. Народу сила; а в пелітих галерія переповнена але і саля засіданє, де зайнят всі місця і проходи. На міністерських лавах Рада народних міністрів у повному складі.
Серед урочистости тиші голова проф. М. Грушевський відкривая засіданє отсими словами:
У Ц. Рада зорганізувалась у сей день рік тому назад з представників усіх культурних і політичних організацій, була перевибрана в квітні а потім і реформована злученем тих громадських організацій, які народжалувавши і включила в себе раду селянських депутатів, військовий генеральний комітет і потім раду робітничих депутатів. Однеаче визначили, що вона є орган тимчасовий, сурогат парламенту, вона хотіла передати свої повноваженя Вест-Українським Установчим Зборам. Але се їй бажане не справдило ся: настала відома трагедія і Установчі Збори були зірвані...
Проблема складня Установчих Зборів стоїть перед нами і зараз ся справа буде вирішена за кілька день, коли буде висявлено, який стоїть виборча справа і чи можна буде скидати Уста-

ноші річниці, що славно загинули на сьому посту, борючыя рідну країну від ворогів, про Пугача, Зарудного, Бочковського і всіх інших. Дозвольте вшанувати іх память повстанем з місць (всі встають) і нехай їм буде вічна пам'ять! (Оплески).
Представник Селянської Спілки Одиць в своїй промові намалював сумну картину невеликого настрою серед селянства. Але всеж таки, — кінчить промовець, — я покладаю велику силу на інтелектуальну силу, яка є у нас.
Новаковський промовляє від об'єднаної жидівської соц. роб. партії. У муках родилась велика революція, кровю облявилась її перші здобутки. Укр. Народна Република повстала також з сих смертних боїв, але згодом набрала вона сил і могутности і йшла своїм шляхом політичного розвою. І не вина У. Ц. Ради, що прийшлося їй самотійно крок за кроком йти на протязі одного року, але се наслідок того централізму. Не час зводити політичних рахунків на роковинах сього органу України, який вів перед всієї демократії, о скільки та до рога справедлива і немінуча. Але та тріпка міцна основа, на якій у своїй роботі стояла Ц. Рада, ясно показує, що шлях діяльности, виписаний на її прапорі, відповідає інтересам трудового народу. Бажаємо, щоб усі партії стояли твердо і неперушно на тім істиннім фундаменті, який являють ся інтереси трудового народу.
Від імені польської радикальної партії і демократичної централі гоморить Рудницький: Польська демократія від самого початку діяльности Ц. Ради брала живу участь і усіми силами її піддержувала. І коли тепер наша фракція перейшла до опозиції, се не франція, що вона протестувала проти роботи Ц. Ради, але тому, що питаня великої ваги для обох народів, — справу Холющини — вирішувало ся без представників польського народу. Ми твердо віримо, що справа з Холющиною буде вирішена так, як се буде найкраще для обох народів.
Представник російських с. д. (меншевічкі) Балабанов заувадує той час, коли підчас збору с. д. міністра Церетелі в Києві наступила згода між російською і українською демократією. Хоч тепер іривались звязуючі нитки між обома демократіями, він вірить, що у будучині вони знову стирнуть ся у звязатій боротьбі усієї демократії з світовим імперіалізмом.
Представник рос. соц. революційон. Склявський значає, що тільки рос. с.-р. партія єдина з усіх неукраїнських партій дала свого представника в колишній генеральній секретаріат. Далі Склявський не міг здержатись, щоб не згадати про "нашегтєвіе інземногог вий

кня, яке прийшло забирати богацтво України" (Шум і крики на галеріях: Не правда! Проф. Грушевський визнає промовця, щоб здержував ся) кінчить Склявський про необхідність скликавця Укр. Установчих Зборів.
Представник української соц. рев. Ісаевич, звертаючы ся до минувшіої исторії діяльности Ц. Ради, вказує на ту визначну і керуючу роллю, яку відіграла фракція укр. соц. рев. Усі політичні і соціальні здобутки, які були головним полем роботи Ц. Ради, являють ся плодом головного сїї партії, яка представляє собою найбільше число трудових мас України. І се наша гордість і заслуга. Тим твердим, прямим шляхом підемо далі. Справді зараз насувають ся темні сили і загрожують здохтям революції, але ми віримо, що об'єднаними силами всіх соціальністих партій не позволимо одобрити від трудових мас того, за що на протязі одного року кровю і своїм життям заплатили трудовий нарід України.

Гольдман від жидівської партії "Поалей-Ціон" гоморить: Українська революція застала укр. демократію невідгототовану, несвідомою тих великих завдань, які чекали своего сповненя. Поява большевизму — се брак національної свідомости серед укр. народу. І коли зараз його не має, то укр. демократія витримала перший іспит своєї національної свідомости. Тепер лишаеть ся одне — не впадати у національний максималізм, що рідко помічаеть ся у деяких колах укр. громадянства. Творча робота, яка жде укр. демократію, можлива тільки при співдіяноу усіх народів України і ми віримо у розум її, що вона се зробить.

Представник укр. соціалістич.-федералістів Кушнір гоморить: Волею судби на чолі відродженя України стала Ц. Рада, яка за минувший перший рік свого істнованя зашла широкою славою не тільки у своїх друзів, але й у ворогів. В зах. Європі Ц. Рада теж має великий кредит, і то не тільки у дружних державах, але й у ворожих, і знають про неї не тільки в Росії, але й у всїй Європі та в широкомо світі. Далі Кушнір спиняючыся на напрямі праці Ц. Ради, каже, що вона платила дань максималізму не тільки в національній (?! — В. Л.), але і в соціалістичній частині своєї праці. Промовець остерігає Ц. Раду від сего шляху: Не забувайте, каже він, що в національній сфері ми знайшли піддержку хоч і зо внї, а в соціалістичній сфері ніхто нам сїї піддержки не дасть. Далше заявляє, що партія у с. ф. ніколи не йшла шляхом максималізму і закликає набити шлях, який можна булоб зберегти здобутки революції. На Україні виростає нова сила. Са сила капіталізм, який несе поступ і розвій. Ми мусимо визнати, що ні одна країна не

можє розвивати ся без торгу і промисловости, без буржуазії). Час уже арозумити, що відштовхнути буржуазію від керуваня житем України ніяк не можливо. І У. Ц. Рада, се й наш парламент мусить так бути зреорганізований, щоб у ньому взяли участь всі міста, земства, буржуазія, селянство, робітництво, соціалістичні партії — всі повинні спільно керувати житем. Я бажаю і вірю, — кінчає промовець — що Ц. Рада стане на такий грунт, на шлях тверезої політики.

Представник "Бунда" Рафєс каже, що здобутки революції і соціалізму загрожени націоналістичною реакцією.
Представник укр. соц. дем. роб. партії Порш гоморить: Ми нув рік, як з ініціативи У. С. Д. П. П. заклалась Ц. Рада і стала на чолі українського руху. Не пройшло і року як вона створила суверенний український нарід. (Оплески). Борьба за суверенність укр. народу була провідною думкою політики Ц. Ради. Сила міжнародного становища внутрі Росії ставала альтернативою: або гнити колодою або жити. Ц. Рада вибрала останній шлях. Вона була арфою, на якій грала велика хуртовина революції. Наша партія ще у свій час говорила, що принцип соціалізації, заснований на знищенє великих класів а не землеволоданє, розколе селянство і посведе знову до "чорного переладу". Ми кликали тоді до обережности кликали пануючі партії не рубати того сука, на якому вони сидять. І шог? Тепер можемо вже сконстатувати, що наші застереженя здійснюють ся: вже чується го лоси, що пора "соціалізацію націоналізму", щоб не зруйнувати основи держави. Кінчає промовець закликком до еднанія, до спільної праці, до створеня III-го Інтернаціоналу. (Довгі оплески).

Сиркін витає Ц. Раду від фракції сіоністів.
Останній промовляв президент міністрів Голубевич: Ми нув рік, як двуголовий орел перестав клювати живе тіло нашо го народу. Нарід прокинувся, ожив, обновив ся. Укр. Ц. Рада — се той живчик, який не перестав бити ся разом з народним серцем. Заслуга Ц. Ради не тільки в тім, що вона кинула ключі в маси, але і в тім, що розуміла принципінти масам сїє клучі. Нарід йшов за нею, як за своїм дороговказом на протязі одного року і ми віримо, що на далі їти ме і піддержку ме усіма силами на далеке будуче.

На сїм ювілейне засіданє Малої Ради покінчило ся пізно вночі.

Від Редації "Р. Н." — Повніше справозданє із засіданя Малої Ради присвяченого першим роковинам основаня Укр. Центральної Ради одержислось від нашого кореспондента т. В. Левинського, зі Швайцарії ("Робітнича Газета") послідня часом не приходиць до Америки).

Нехай читач уважно перечитає його, а йому не трудно буде самому помітити на якому непервномо грунті стояла Укр. Центрально Рада, з яких різнобарвних елементів була легко зліплена та "представительська українська демократія", які "рахуючысь з реальними обставинами" — як гоморить проф. Грушевський — і буржуазія зобидити не хотіла, і про Німців правди не дозволяла говорити, і устами поалей-ціоніста Гольдмана про борбу з большевизмом як про "іспит національної свідомости" гоморила і як она по дитачому вірила, а бо хотіла в других вмовити, аби они в се вірили, що она йшла "шляхом збереженя інтересів трудящих мас", що Німці прийшли на Україну також оборонити інтереси тих трудящих мас і т. д.

Читач вже знає до чого довела та політика Укр. Центральної Ради і його не зворушить навіть заблудивший і їй при чім не мавший в Малій Раді місця заклик тов. Поршча до створеня III-го Інтернаціоналу.

* Партія укр. соц. федералістів, якої органом є "Нова Рада", не є заступлена в теперішньому правительстві Укр. Нар. Републики. — В. Л.

8 June: missing

КОЛИ ХОЧЕТЕ Д

Робіт

ВИДАНИЙ НАКЛ

"РОБІТНИЧИ Мера, бо в ньому укових розвдок, с уських і неукраїн

"РОБІТНИЧИ славних мужів, зас хови, відліли Укра в Злуч. Держави кзектив і т. д.

"РОБІТНИЧИ рті в Канаді і исто ціалістичної Парті ших дат історичні

"РОБІТНИЧИ нім іншим календа Видавчі други го краму", бо, каж лонии того року, "РОБІТНИЧИ

но сего року, а ост "РОБІТНИЧИ жковім папери, в гроша, — КОШТУ ХТО БАЖАЄ А МОВЛЕНЕМ, БО В

Тому замовають за кожній календа нікому не буде ся а Замовали на адресу:

Box 3658 S

ПЕТРОГРАДСЬКА ВЯЗНИЦ МІСЦ

ШТОКОЛЬМ, Швеція. — Не треба богато жалувати тих, що сидять тепер в російських в'язницях, — каже Б. Дигби, ко респондент "Чикаго Дейлі Ньюс" — бо они під багтьомоа зглядями мають ся о много луч ше, чим ті мешканці міста, що є на свободі.
Аксель Карлсон, Швед, котрий тільки що повернув з Петрограду каже, що они дістали стільки помочи, скільки хотять і в трактовані більше як столітніми чим в'язні.
"На святий вечер", перед Різдвом 1917, можна було бачити перед петроградською в'язни-

ВІРА І НАУКА

або Погляди М. Драгоманова на Віру і Біблію. (Продовженє).

Не вірив в такіж самі забобо та Ів. Франко, як взагалі не вірять сно великі учени.
Та зрештою — погляди пок. ва на "віри", "релігії", попів, церкв ти дурнісвітства — відомі загаль бодай відомі вони й самим нашим "Укр. Голосом". Та вжеж запізна роки маси нашого народа, у них в Вони дальше дурити муть нарід у церквами і попами і то коли вже "національними", "українськими "найближчим нам по обрядовим" ними (читай допис в "Укр. Год Але у них не стає відваги аби на отверто ось так:
"Український Народ! Наш най тьсий учений останньої доби, Драгоманов, як вірив ані в біб лію, ані в реаліті, ані в ніякій церкві реконації, що вірив трі пати наукою і вірною трі сьильно). Але факт істнованя ві ных мас власного народа змушує ти ся з "моральною силою, вложє (але над"уживаною попами проти повернути її на більшу народну через що Драгоманов писав попу ле й лише з обстуку критичної нау де й про вільнорелігійні рухи на нде".

Так писав про погляди М. Д "віру" на Україні М. Павлик в тій ці, з якої сфідробітник "Укр. Голос злобно надужив висше наведені с гоманову моглиу й про його "ево

ВОСННІ ПРИГОДИ НІМЕЦЬКОГО ДЕЗЕРТИРА.

ЖОВНІРИ СТРИЛЯЮТ СВОІХ ВЛАСНИХ ОФИЦІРІВ.
(Продовженє).
Всі ми були немов з'електризовані. Ніхто не промовив ні слова. Ми нагло перенесли ся в зовсім інший світ. Нашу уяву полонила візія. Чи се правда, що ми чули — що ті воєнні в'язні зовсім не є нашими ворогами, що они є нашими братами? Се, що колись — о, як давно се було! — в часі мира, було для нас звичайною річю забуло ся; у війні ми уважали наших ворогів за наших приятелів а наших приятелів за наших ворогів. Ті сдова ельберфельдського товариша розвіяли мряку із наших мізків і з перед наших очей. Ми знова мали ясний погляд; ми могли знова пізнавати річи.

Один глядів на другого і мовчки кивав головою; кождий відчував, що відважні слова нашо го товариша були милим добродійством для нас і кождий з нас в собі дякував йому за нього та цінно того сьмього чоловіка. Один жовнір в переді мене, котрий весь час, та далеко як я знаю, був патріотом, але знав про мої погляди, стиснув мою руку кажучи: "Тих кілька слів отворило мені очі. Я був сліпий; ми є приятелями. Ті його слова прийшли у властивий час." Від других, знова, я чув такі замітки: "Шотеса не можна перевищити відвагою; така річ вимагає більше відваги чим ми всі разом маємо. Він жеж знав як наслідки чекають того, що посміє гомовити правду. Чи ви бачили його послідній погляд на нас? Він значив стільки, що "Не журіть ся мною; я буду бороти ся до кінця". Будь-

те вірні робітники; будьте вірні своїй класі!" Місце, переповнене раненими жовнірами, було майже зовсім заняте Німцями. Медичний корпус не міг виконати всьої роботи, бо ранені безупинно напливали в величезний числі. Отже ми мусіли помагати бандажувати приятеля і ворта, як лише могли. Але тепер все робило ся без пильної уваги, а не так як попередніми часами, коли то на ранених уважало ся.
Бій на полудне від того місця розвинув ся до найбільшої сили около першої години по полудні і коли Німці почали штурмувати у всіх місцях, Французи відступили з іхніх позицій в напрямі Snipres.

Чи наша обірвана компанія не уважала ся вже більше спосібною до бою, чи може нас вже більше не було потрібно, я не знаю; але ми дістали розсказ шукати за кватирями. Ми не могли найти ні стодолі ні стаїни, тому мусілись отаборити ся під отвертим небом; домн були всі переповнені раненими жовнірами.
Того дня мені призначено стояти на варті і поставлено мене з таборною сторожею. В тім місці мали зголосити ся арештовані жовніри, що мали відбувати присуджену їм кару. Між ними було сімох жовнів, котрі були присуджені на строгу кару, а іменно, на звязане на протяз двох годин.

Офіцер, що був на варті, приказав нам привязати "злочинців" до недалеких дерев. Кождий арештований жовнір мав достаточні для той цілі шнур, який він чистив свій карабін. Жертвою, котрою я мав завясти ся, був сапер Льюгер, добрий соціаліст. Я мав звязати йому руки зложени взад, обмотати свободний кінець шнуря докрути його шні і привязати його задом до дерева. В такій позиції мій товариш мав стояти через дві години, виставлений на посміховище

офіцирів і фельдфеблів. Товариш Льюгер машерував зі всіма нами підчас соїсної спекі черз цілий день, бив ся і мордував через цілу ніч за дорозу вітчину, котра відлякувала ся йому тепер звязуванем його шнуром.
Я підійшов до нього і сказав йому, що я не буду його привязувати до дерева. "Вижі, чоловіче, — він старав ся зговорити мене, — бо еди ти сего не зробиш, то другий се зробить. Я не буду гніватись на тебе, ти знаєш". — "Нехай другі се зроблять; я не буду тебе везати".

Офіцер, наш старий приятель лїянгант Шпан, котрого збрала вже нетерпеливість, підійшов до нас. "Чи ти не бачиш, що всі другі вже зробили? Як довго, ти сподїєш ся, я буду чекати?" Я глянув на нього острим поглядом, але не відповідавши нічого. Він знова зрещав розсказ, щоб я привязав мого товариша до дерева. Я дивив ся на нього довгу хвилю, але не уважав ним його гідним відповіди. Він тоді звернувся до "злочинця", котрий сказав йому, що я не місповнити розсказу, бо ми є старі товариші і приятелі. Поза тим я не хотів взяти чоловіка, котрий був вичерпаний із сил і до смерти утомлений. "Отже ти не зробиш сего?" він заремів до мене і коли знова не одержав жадної відповіди — бо я поставив собі не гомовити до нього ні слова — він засичав: "Сей 6 — є Червоний до сего того шпіку!" До кінця мого життя я не забуду того відлогого погляду, який тоді глянув на мене Льюгер; він винагородив мене тв неприємність, яку я мав в наслідок моєї відмови. Розуміється, се, що я відмовив ся зробити, зробили другі; я дістав два тижні в'язниці. Зовсім при родно я був гордий з того, що я хоч раз був нарядний чоловіком. Я остав ся вірним сьому товаришеви. До того я ще й шось скористав. Мені ніколи більше вже не приказувано сповняти та-

кий обовязок і мене виключено з варті того дня. Я міг ходити собі свобідно і бути знова свобідним чоловіком через кілька годин.

Того вечера, коли мене освободжено, я підприняв звідную експедицію через окружуючу околицю в товаристві кількох жовнів. Ми гоморили про ріжні випадки дня і ночі і, на здивованє, я сьмію сказати про кождого з нас, що ми відкрили, що в нас лишило ся дуже мало того затоплюючого ентузіязму і патріотизму, які опанували були так многих підчас перших днів війни. Більшість жовнів не старала ся скривати того почуту, що ми нужденні чорти абсолютно не мали нічого до здобува в сій війні, що ми мали лише наше жите до страчення або, що було же гірше, що нам доведеть ся сидіти десь на роі якось улиці окалчілими "воєнними ветеранами", стараючысь збудити милосерде в прохажих при помочи якоїсь психукої катерники.

В тім часі нам було вже ясно, в виді тих великанських страт, що жадна держава, жадні публічні добродійні товариства не будуть могли кітля війни помочи так многим соткам тисяч другі; я дістав два тижні в'язниці. Число нездорових недовитків є за велике, щоб їм можна було помочи навіть при найлучших интенциях.

Ті думки, які занимали наші уми до безнастанно зростаючого розміру не представляли нам веселійшого і погіднійшого аспекту підчас нашого ходу. Ранені лежали всюди в стайнях, столотлах, де лише було для них місце. Естїя рани не були за тяжкі, то жовніри були зовсім веселі. Они були раді, що вратували ся так легким коштом і думали, що війна вже давно скінчить ся, поки они знова будуть здорові. Они жили надїєю так само як і ми всі прочі.
(Дальше буде).

Гарні Убраня
УКРАЇН КРАВЕЦЬКА РОБИТНЯ
є лиш однією котра може задоволити вас, а се тому, що у нас працюють найкращі майстри. Спитайте нас, чи зробили у нас убрания. Ціни дуже умірковані. — Зайдіть і переконаетесь.

Strykowski The Merchant Tailor
854 MAIN ST., WINNIPEG, Phone: St. John 162.

НОВА КРАВЕЦЬКА РОБИТНЯ
Подаю до відома всім Українцям, що я отворив **КРАВЕЦЬКУ РОБИТНЮ** під числом **WINNIPEG, MAN.**

788 MAIN ST. Коли хочете мати гарно зроблений сук і до того ще на сьвята, то прошу удатися на повншу адресу. За вдволене і чесну ослугу ручу.
Поручаюсь Вашій памяті, остаюсь з поважанем,
В. КУЗИК
788 MAIN ST. WINNIPEG, MAN.

НАЙБІЛЬШИЙ ШКЛЯР



Виробляю різного роду рам. Робота першої класи. Побільшувате фотографії е моею спеціальністю. За роботу гарантую.
Замовлення з провінції залагодую найточнішає.
Великий склад фарб до вікон і зеркал. Ціни умірковані.

Н. КОHN.
653 Selkirk Ave. Winnipeg, Man.

ЗАМОВЛЯЙТЕ ЦІКАВІ І ПОУЧАЮЧІ КНИЖКИ В КНИГАРНІ "РОБОЧОГО НАРОДА"

"Робітничий Календар", найкращий і найцікавіший календар на 1918 р. 50цт.
Календар "Новий Сьвіт" 30цт.
Розвиток соціалізму від утопії до науки 15цт.
Історія Чорного Прапора 10цт.
Промова Др-а Ф. Адлера на суді 15цт.
Релігія розуму 10цт.
Добробит і інші оповідання 10цт.
Двоногий (поучаче оповідане) 15цт.
Галицькі погроми 10цт.
Міжнародний соціалістичний і робітничий рух 40цт.
..... в гарній оправі 80цт.

Початки українського соціалізму в Галичині 25цт.
Соціалізм а релігія 10цт.
Організуйтеся (агітаційна брошура) 10цт.
Селянство і соціалдемократія 40цт.
За землю і волю 25цт.
Бог в революції 35цт.
Хитра механіка 15цт.
Філософія штуки 50цт.
Як мужик вигодував двох генералів 5цт.
Борьба о сонце 5цт.
Народність і її початки 25цт.
Новітня суспільність і церква 35цт.
Нація як правна ідея й інтернаціонал 15цт.
Американський робітник 20цт.
Історія дурної корови 10цт.

Адресуйте так:
"ВОБОТЧУЙ НАРОД"
Box 3658, (Sta. B.) Winnipeg, Man.

ДЕНЬ ПЕРШОГО МАЯ в КОНІСТОН, ОНТ.

З приводу всесвітнього робітничого сьвята Першого Мая відбуло ся в Коністон, Онт. уро чисте зібрание Т-ва "Земля і Воля", відділу У.С.Д.П. ч. 132.

Тов. Л. Міхневич вивинив зібраним важність і значіне Першого Мая для пролетаріату в цілм сьвітї, та розказав при яких тяжких услїях приходилось відбувати першомаяцькі зібрания і демонстрації на Україні і в Росії перед першим революційним вибухом в Росії 1905 р., та як робітники, не звжаючи на найбільші небезпекі і на ризико попасти що найменше в "адміністраційну силку", ні на козаккі нагаї, ні на багнетні піхоти, — йшли нараз по кількох верст від міста, щоб зібрание в більшій скількості, та вже зорганізованому масово вернути до міста а на хвилю задемонструвати свою солідарність з робітниками других країв. Нераз, головні підчас реакції в 1908 р., такі демонстрації кінчилися кровавими розправами панї банди козаків і царських жандармів над безоружними робітниками, сильних тільки своїм революційним духом і братерською єдністю, але таке поступоване правительстві тільки чимраз більше отворяло очі робітникам і переконувало їх, що не може бути згоди між пролетаріатом і капіталістами, між народом і царями поки робітники і взагалі весь працюючий люд не візьмуть всю владу в свої власні руки. Російські робітники і інші народи Росії приходили до переконання про необхідність збройного повстаня — революції. І така велика і радісна хвиля наступила 14-го марта, 1917 року.

стичного устрою в цілм сьвітї, бо тільки в соціалістичній устрою зможем здобути дійсно Вільну Україну.
З тов. привітом,
Гр. Чайка.

"ЧЕРВОНИЙ ТИЖДЕНЬ" в ТРАНСКОНА, МАН.

Коли Е. К. У. С. Д. П. заявив в "Р. Н.", що проголосише від 1-го до 8-го мая "Червоний Тиждень" в цілій партії, так і наш відділ не відмовив ся від праці а постановив вивинити якусь часть свого обовязку.

Багато ми не могли зробити підчас "Червоного Тижня" тому, що "Р. Н." майже одиноким часомис між Трансконськими робітниками. Транскона засилана "Р. Н.", однак є ще пару робітників, які не є ще передплатниками "Р. Н." Коли наші товариші до них загоостили, та вже зорганізованому масово вернути до міста а на хвилю задемонструвати свою солідарність з робітниками других країв. Нераз, головні підчас реакції в 1908 р., такі демонстрації кінчилися кровавими розправами панї банди козаків і царських жандармів над безоружними робітниками, сильних тільки своїм революційним духом і братерською єдністю, але таке поступоване правительстві тільки чимраз більше отворяло очі робітникам і переконувало їх, що не може бути згоди між пролетаріатом і капіталістами, між народом і царями поки робітники і взагалі весь працюючий люд не візьмуть всю владу в свої власні руки. Російські робітники і інші народи Росії приходили до переконання про необхідність збройного повстаня — революції. І така велика і радісна хвиля наступила 14-го марта, 1917 року.

Сего року робітники в Росії і на Україні сьвяткують день Першого Мая свбодно і торжественно, не боячись розстрілів і розгонів "незаконних зборів крамольників", за виключенням тих частей краю, де кайзер розпростер свою злодійську руку і допче волю народа своїм брїворанним і скрїваленим обдасом. Дійсні крамольники — се капіталісти і царська чорна сотня — а їх лишішлась мала горстка, яка вже ніколи не підїме голову і не буде мати сил виступити проти волї трудячих ся народних мас.

По сїй короткій промові т. Міхневич завізав присутних до пильнішого і уважнішого читання робітничих соціалістичних часописів та до дружнійшої організації праці всіх сьвідомих товаришів для добра робітничої класи і завізав до дискуції від полагодженем біжучу справ товариства.

По короткій дискусії виснясно і зліткідовано повстанші перед тим дірбїні непорозумїня і постановлено вивинити стаїлий локаль, дружнїше взятись до просвітно-організаційної роботи, а в цілі позискання фондів на сю ціль урядити сьвяточну забаву та дати кількох представлень. Намічено леси "Наташка Подтавка" і "В неволі темноти". Тут-же розпреділено роли на "Нат. Пол.".

Вкінци прийнято з приводу відвіду до другої місцевости резолюцію з відділу уро. Л. М. ча і т-ки касієри З. Міхневич, а вибрано т. І. Накільського організатором, Ол. Галика, скарбником і т. Г. Сковча бібліотекарем. Т. Т. Харчина і Н. Сорочка зістали і на далї секретарями.

По відспіваню кількох робітничих пісень товариші розїшлись з надїєю на кращу будучність і відсьвяженою енергією до дальшої боротьби за соціалізм, за право всіх поневоленних трудячих ся мас на жите, на свободу і власть самим рїшити свої народні і робітничі справи. Берїть же ся, товариші, да льше до дружної праці над поваленем тьми і неволі капіталі-

стичного устрою в цілм сьвітї, бо тільки в соціалістичній устрою зможем здобути дійсно Вільну Україну.
З тов. привітом,
Гр. Чайка.

"ЧЕРВОНИЙ ТИЖДЕНЬ" в ТРАНСКОНА, МАН.

Коли Е. К. У. С. Д. П. заявив в "Р. Н.", що проголосише від 1-го до 8-го мая "Червоний Тиждень" в цілій партії, так і наш відділ не відмовив ся від праці а постановив вивинити якусь часть свого обовязку.

Багато ми не могли зробити підчас "Червоного Тижня" тому, що "Р. Н." майже одиноким часомис між Трансконськими робітниками. Транскона засилана "Р. Н.", однак є ще пару робітників, які не є ще передплатниками "Р. Н." Коли наші товариші до них загоостили, та вже зорганізованому масово вернути до міста а на хвилю задемонструвати свою солідарність з робітниками других країв. Нераз, головні підчас реакції в 1908 р., такі демонстрації кінчилися кровавими розправами панї банди козаків і царських жандармів над безоружними робітниками, сильних тільки своїм революційним духом і братерською єдністю, але таке поступоване правительстві тільки чимраз більше отворяло очі робітникам і переконувало їх, що не може бути згоди між пролетаріатом і капіталістами, між народом і царями поки робітники і взагалі весь працюючий люд не візьмуть всю владу в свої власні руки. Російські робітники і інші народи Росії приходили до переконання про необхідність збройного повстаня — революції. І така велика і радісна хвиля наступила 14-го марта, 1917 року.

Приходив відділу за той час були такі: готівка з 1917 року \$7.90, до каси вплинуло за три місяці \$149.80, разом \$157.70.
Росходу за той час було \$132.81; лишілось готівки на місяць цьвітень \$24.89.
Колекта з викладів, які відбувались від 20 сїчня до 24 марта виносила \$366.46. Залащено за рент галї, образці до викладів і оголошеня \$169.79. Готівки осталося \$196.67.
Сю оставшу готівку з відчитів передано на Укр. Роб. Дім в Вінніпегу.
При відділї зановано вечерню школу, в котрій відбуваєть ся наука два рази на тиждень. Учительем в школі є проф. Др. Ол. Сушко. До школи уцашає около 100 учеників.
Шкільний заряд має свою окрему казу. Школа розпочалась 6 лютого с. р. і майже за мене як два місяці зробила богато хосенної для робітничої справи роботи. На удержане той школи вложено за той час поверх \$200.00. До школи уцашають члени і не члени У. С. Д. П.

ПРОДАНО БРОШУР ВИДАНЯ "Р. Н."
Продано брошур видання "Р. Н." за 6.20
Продано 25 кокардок від Екс. Ком. за 2.50
Зібрано прес. фонду на "Р. Н." 6.50
Зібрано на Укр. Роб. Дім в Вінніпегу 7.50
Загальна сума \$52.70

Відділ ч. 23 У.С.Д.П. в Транскона, Ман.
Виказ жертв на прес. фонд "Роб. Народа".

По \$2.00: Магдал. Даскалюк; по \$1.00: Т. Даскалюк; по 50 цт.: Павлина Дубас, Ст. Дубас, Н. Різник, І. Недокік, Н. Мартинюк, Т. Собецкій і І. Гутт. Разом \$6.50

ЗАМІСТЬ ПЕРЕДПЛАТИ НА "РОБ. СЛОВО" НА УКР. РОБ. ДІМ В ВІННІПЕГУ.

Гемілтон, Онт.
ЗАЯВА.

Отсім повідомляю пана Стефанїчного, редактора "Кириноного Слова", в Торонто, що моя передплата колишнього "Робітничого Слова", а тепер "Кириноного Слова" кінчить ся в маю і тому прошу не висилати менї більше "Кириноного Слова", бо я за него платити не буду. Коли я чи другї товариші схочемо довідати ся, як у вас їде киринов "полїтика", то нас 20 товаришів купимо разом одне "Кир. Слово" і будемо про все знати.

Сї гроші (\$2.00), які я мав дати на передплату "Кир. Сл.", посїлаю на Український Робітничий Дім в Вінніпегу. Я певний, що як би так всі товариші зробили, то з "Кир. Слова" зробило би ся вскорї дійсне "Робітничє Слово".
Най же Соціалїзм! Най же соціална революція! Най же

партійна згода!
Здоровлю товаришів і читачів "Р. Н."
Ваш за соціалїзм,
В. Майданський.

КВАРТАЛЬНЕ СПРАВОЗДА-НЄ ВІДДІЛУ У. С. Д. П. В ВІННІПЕГУ.

Відділ У. С. Д. П. в Вінніпегу відбув від 1-го сїчня до кінця марта с. р. 9 адміністраційних засідань, 2 надзвичайних, і спеціалне (в справі будови Укр. Роб. Дому), і масове віче (на котрім ухвалено резолюції до доміняльного правительствя в Оттаві), і конвенцію місцевих відділів і устроїв 8 відчитів на різні наукові теми; 6 з них вїголосив тов. Др. Ол. Сушко, і т. Попович і І. Т. Шейн.
За четверть року-прибуло до відділу 40 нових членів, між котрими є й кількох старих членів, котрі були виступили з партії кілька років тому.
Приходив відділу за той час були такі: готівка з 1917 року \$7.90, до каси вплинуло за три місяці \$149.80, разом \$157.70.
Росходу за той час було \$132.81; лишілось готівки на місяць цьвітень \$24.89.
Колекта з викладів, які відбувались від 20 сїчня до 24 марта виносила \$366.46. Залащено за рент галї, образці до викладів і оголошеня \$169.79. Готівки осталося \$196.67.
Сю оставшу готівку з відчитів передано на Укр. Роб. Дім в Вінніпегу.
При відділї зановано вечерню школу, в котрій відбуваєть ся наука два рази на тиждень. Учительем в школі є проф. Др. Ол. Сушко. До школи уцашає около 100 учеників.
Шкільний заряд має свою окрему казу. Школа розпочалась 6 лютого с. р. і майже за мене як два місяці зробила богато хосенної для робітничої справи роботи. На удержане той школи вложено за той час поверх \$200.00. До школи уцашають члени і не члени У. С. Д. П.

ПОЗИРІ! РОБИТНИКИ ПІВНІЧНОГО ВІННІПЕГУ!

Отсім подаю до відома, що я отворив під ч. 671 Селкїрк Евіно, на розї ул. Селкїрк і Мек Кензі

РОБИТНИЧИЙ СКЛАД ОБУВИ.

У мене Ви можете дістати різного роду черевки по найприступнійшій цінах. Приходіть і переконаетесь.

Іосиф Веселяк, ваститель.
ВАЖНЕ ДЛЯ ВЕНКУВЕРЦІВ.

Не викладайте ніколи старих черевків. Чому? Тому, що ви можете дати їх до направи до нашой шапи і будете ходити в них легім часом і довше, як в нових. Ми виконуемо всю роботу, входячу в обсяг шевського ремесла, як також маємо на складі "з другої руки" черевки.
Памятайте нашу адресу:
613 HEUSTINGS ST.
П. Томяк, ваститель.

ОСИП ДИК
студент послідного року прав практикуче в адвокатів **MARLATT, WARNER & EWANS**
609 Merchants Bank Bldg. (проти склепу Робінсона)
Полагоджуемо всякі судові і земельні справи.
Телефон: Main 2751.

РОБИТНИКИ! ЧИТАЙТЕ ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ СОЦІАЛІСТИЧНИЙ ДНЕВНИК "РОБИТНИК"
котрий завжди боронить Ваші інтереси.

Передплата вносить:
На рік \$4.00
На пів року 2.75
На 3 місяці 1.50

Засїлайте передплату на таку адресу:
"РОБИТНИК"
2335 W. 11th St. Cleveland, Ohio.

ШАРІТЬ "РОБ. НАРОД"

НАЙСТАРША УКР. ГОСТИНИЦЯ
М. Гавришишина
Містить ся при 267 СЕЛКІРК ЕВНІО ВІННІПЕГ.
Кожній, хто хоче їсти смачну їду на старокравній способі, — їай заїстїть бодей раз до мене, а певно буде вповні задоволенй і своїх товаришів та знайомих піше до мене.
Кїсь смачних котлєв в кожній порї (бо реставрація отворена до другої години в ноцї) дістане як найліпшї наїтї, овочї і салї перуски.
Мало рїзкої шїгаря, цїгарети і тїоти.
Для тих, що приїдзят з провінції даю знаменитї привиненя (вічїдїгї) по можливю уміркованих цінах.
ПАМЯТАЙТЕ НА АДРЕСУ: 267 SELKIRK AVE. WINNIPEG, MAN.
Телефон: St. John 108.

"УКР. НАР. КАСА ХОРИХ" в ТРАНСКОНІ, МАН.

Сю оставшу готівку з відчитів передано на Укр. Роб. Дім в Вінніпегу.
При відділї зановано вечерню школу, в котрій відбуваєть ся наука два рази на тиждень. Учительем в школі є проф. Др. Ол. Сушко. До школи уцашає около 100 учеників.
Шкільний заряд має свою окрему казу. Школа розпочалась 6 лютого с. р. і майже за мене як два місяці зробила богато хосенної для робітничої справи роботи. На удержане той школи вложено за той час поверх \$200.00. До школи уцашають члени і не члени У. С. Д. П.

"ЛАЙМ БРЕНД"
Готова, змішана фарба
Цїлий гальон \$2.30
Пів гальона 1.20
Чверть гальона 65цт.
Рїзкоколїє краски по тїй самїй ціні.
Всього рода мебелї, начїня і залїзної тари.
M. STERN
698 Selkirk Ave. Winnipeg, Man.

ДОБРЕ ЗНАНА УКРАЇНСЬКА ГОЛЯРНЯ

містїть ся на 142 HIGGINS AVE.
Хто лиш хоче бути по модному обстрижений та старанно обголнений нехай заїде до нас. Наша адреса:
142 HIGGINS AVE.
в другім блоку на полудне від Сїнарської стації.
П. Шасталь, ваститель.

ЗАХОДІТЬ ДО МЕНЕ!

Оправляю фотографії і образи в рами під шклом з найліпшого матеріалу мішко і таню. Готові образи в рамках під шклом висїлаю також через "експрес" на провінцію. До склепу даю значний опуст. Також займаю ся мальованєм портретів малих і великих. 3 малих фотографій роблю великі портрети. Ближні інформації уділяю листовно, на що прошу залучити 3-центову марку на відповідь. Моя адреса:
JOHN STARZEK
280 Dufferin Ave., Winnipeg, Man.

ІСКРА
Box 90 Sta. D. New York, N.Y.

ПЕРШИЙ І ОДИНОКИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР в КАНАДІ
Др. Іван Кость Паздрей
отворив канцелярію і медичну лабораторію під ч. 263 СЕЛКІРК ЕВНІО. Телефон: Ст. Джан 1506 ВІННІПЕГ, МАН.

ГОДИНИ УРЯДОВ:
від 2 — 5 по полудні і від 7 — 9 вечером, в четвер від 2 — 5 по полуд.
НА ЖАДАНЄ ДАЄ СЯ ПАЦІЕНТАМ ВЛАСНІ ЛІКІ, КОТРИ ПЕРЕВИСІАЮТЬ ЯКІСТЬ ВСІ ІНШІ.

В лікарській канцелярії находять ся електричні машини, а в лабораторії помінене найдоконаліше средство в хїрургїчних дослїдах — Х-лучї (або промінї Рентгена), машина, при помочї якої можна банити внутрєности чловїка.
Всяку кореспонденцію (залучаючи 3 ц-ву марку на відповідь) адресуйте так:
Dr. I. C. PAZDREY
263 Selkirk Ave. Winnipeg, Man.

ОСИП ДИК
студент послідного року прав практикуче в адвокатів **MARLATT, WARNER & EWANS**
609 Merchants Bank Bldg. (проти склепу Робінсона)
Полагоджуемо всякі судові і земельні справи.
Телефон: Main 2751.

РОБИТНИКИ! ЧИТАЙТЕ ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ СОЦІАЛІСТИЧНИЙ ДНЕВНИК "РОБИТНИК"
котрий завжди боронить Ваші інтереси.

Передплата вносить:
На рік \$4.00
На пів року 2.75
На 3 місяці 1.50

Засїлайте передплату на таку адресу:
"РОБИТНИК"
2335 W. 11th St. Cleveland, Ohio.

ДІОМЕТРИЙ ПАЗДРЕЙ
Відавничтво гумористичної часописи "ІСКРА" подає до відома всім, котрі читають се оголошене, що наколи вони пришлють щїлїрочнї передплату на "ІСКР" у сумї \$1.50, з Канади, \$1.75 в місяцю маю, то отримають в премїї 8 гарних книжок вартости \$1.95.

НАЗВИ КНИЖОК ТАКІ:
Початки релїгїї 0.25
Плїстави Соціалїзму 0.25
Новїтня Суспільність і Церква 0.40
Гумористичний календар "Іскри" 0.25
Весела книжочка для сумних людий 0.25
Інформаційний кишеньковий календар з нотесом 0.25
Революція в Росії 0.15
Хмарї, чари, жарти і не жарти 0.15
Разом \$1.95

Як би Ви хотїли сї книжки купити, Ви мусли би заплатити за них \$1.95. Нам потрібно зібрати 2.000 нових передплатників і тому ми даємо таку надзвичайну премїю. Памятайте, що ся оферта лише на оден місяць, май.

На оплату пересїлки і опакування книжок треба долучити 50 цт. extra.

Отже не отгатайте ся, але сейчас купїть за \$2.00 (з Канади \$2.25) почтовый нот, моней ордер, або і готівкою, вложїть їх в коверту і заадресуйте так:
"ІСКРА"
Box 90 Sta. D. New York, N.Y.

ДІОМЕТРИЙ ПАЗДРЕЙ
Відавничтво гумористичної часописи "ІСКРА" подає до відома всім, котрі читають се оголошене, що наколи вони пришлють щїлїрочнї передплату на "ІСКР" у сумї \$1.50, з Канади, \$1.75 в місяцю маю, то отримають в премїї 8 гарних книжок вартости \$1.95.

НАЗВИ КНИЖОК ТАКІ:
Початки релїгїї 0.25
Плїстави Соціалїзму 0.25
Новїтня Суспільність і Церква 0.40
Гумористичний календар "Іскри" 0.25
Весела книжочка для сумних людий 0.25
Інформаційний кишеньковий календар з нотесом 0.25
Революція в Росії 0.15
Хмарї, чари, жарти і не жарти 0.15
Разом \$1.95

Як би Ви хотїли сї книжки купити, Ви мусли би заплатити за них \$1.95. Нам потрібно зібрати 2.000 нових передплатників і тому ми даємо таку надзвичайну премїю. Памятайте, що ся оферта лише на оден місяць, май.

На оплату пересїлки і опакування книжок треба долучити 50 цт. extra.

Отже не отгатайте ся, але сейчас купїть за \$2.00 (з Канади \$2.25) почтовый нот, моней ордер, або і готівкою, вложїть їх в коверту і заадресуйте так:
"ІСКРА"
Box 90 Sta. D. New York, N.Y.

ДІОМЕТРИЙ ПАЗДРЕЙ
Відавничтво гумористичної часописи "ІСКРА" подає до відома всім, котрі читають се оголошене, що наколи вони пришлють щїлїрочнї передплату на "ІСКР" у сумї \$1.50, з Канади, \$1.75 в місяцю маю, то отримають в премїї 8 гарних книжок вартости \$1.95.

НАЗВИ КНИЖОК ТАКІ:
Початки релїгїї 0.25
Плїстави Соціалїзму 0.25
Новїтня Суспільність і Церква 0.40
Гумористичний календар "Іскри" 0.25
Весела книжочка для сумних людий 0.25
Інформаційний кишеньковий календар з нотесом 0.25
Революція в Росії 0.15
Хмарї, чари, жарти і не жарти 0.15
Разом \$1.95

Як би Ви хотїли сї книжки купити, Ви мусли би заплатити за них \$1.95. Нам потрібно зібрати 2.000 нових передплатників і тому ми даємо таку надзвичайну премїю. Памятайте, що ся оферта лише на оден місяць, май.

На оплату пересїлки і опакування книжок треба долучити 50 цт. extra.

Отже не отгатайте ся, але сейчас купїть за \$2.00 (з Канади \$2.25) почтовый нот, моней ордер, або і готівкою, вложїть їх в коверту і заадресуйте так:
"ІСКРА"
Box 90 Sta. D. New York, N.Y.

ДАРМ!

Відавничтво гумористичної часописи "ІСКРА" подає до відома всім, котрі читають се оголошене, що наколи вони пришлють щїлїрочнї передплату на "ІСКР" у сумї \$1.50, з Канади, \$1.75 в місяцю маю, то отримають в премїї 8 гарних книжок вартости \$1.95.

НАЗВИ КНИЖОК ТАКІ:
Початки релїгїї 0.25
Плїстави Соціалїзму 0.25
Новїтня Суспільність і Церква 0.40
Гумористичний календар "Іскри" 0.25
Весела книжочка для сумних людий 0.25
Інформаційний кишеньковий календар з нотесом 0.25
Революція в Росії 0.15
Хмарї, чари, жарти і не жарти 0.15
Разом \$1.95

Як би Ви хотїли сї книжки купити, Ви мусли би заплатити за них \$1.95. Нам потрібно зібрати 2.000 нових передплатників і тому ми даємо таку надзвичайну премїю. Памятайте, що ся оферта лише на оден місяць, май.

На оплату пересїлки і опакування книжок треба долучити 50 цт. extra.

Отже не отгатайте ся, але сейчас купїть за \$2.00 (з Канади \$2.25) почтовый нот, моней ордер, або і готівкою, вложїть їх в коверту і заадресуйте так:
"ІСКРА"
Box 90 Sta. D. New York, N.Y.

ПЕРШИЙ І ОДИНОКИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР в КАНАДІ
Др. Іван Кость Паздрей
отворив канцелярію і медичну лабораторію під ч. 263 СЕЛКІРК ЕВНІО. Телефон: Ст. Джан 1506 ВІННІПЕГ, МАН.

ГОДИНИ УРЯДОВ:
від 2 — 5 по полудні і від 7 — 9 вечером, в четвер від 2 — 5 по полуд.
НА ЖАДАНЄ ДАЄ СЯ ПАЦІЕНТАМ ВЛАСНІ ЛІКІ, КОТРИ ПЕРЕВИСІАЮТЬ ЯКІСТЬ ВСІ ІНШІ.

В лікарській канцелярії находять ся електричні машини, а в лабораторії помінене найдоконаліше средство в хїрургїчних дослїдах — Х-лучї (або промінї Рентгена), машина, при помочї якої можна банити внутрєности чловїка.
Всяку кореспонденцію (залучаючи 3 ц-ву марку на відповідь) адресуйте так:
Dr. I. C. PAZDREY
263 Selkirk Ave. Winnipeg, Man.

Будь і буде **ВСЕНАРОДНА ЗАГАЛЬНА КАНЦЕЛЯРІЯ** Заложена 1905 р.
П. Г. КИММЛЬ, кравейнї нотар.
Виробляемо всякі урядовї контракти старокравей і тутешнї. Виробляемо позички. Аскуруємо від огню. Продаємо шїфари до Європи і назад. Пересїлаємо гроші до всіх частей сьвіта. Кулуємо, продаємо і мїняємо лоти, домї і фарми. Колектуємо довги через суд.
СВІДІ ДО СВОГО!
Всяку пересїлку перепроваджуємо в українській мовї. Адресуйте: **J. G. KIMMEL & Co. 834 Main St. WINNIPEG, MAN.**

8 June.
Wisni

ПРОЛЕТАРІ

ОРГАН УКРАЇНСЬКОГО РОБОЧИЙ НАРОДУ

РІК Х. Ч. 40.

СКОРОПАДСЬКИЙ УКРАЇНСЬКИЙ "МОНАРХОМ".

Він є головним комендантом мії і флоти, може випустити війну і заклоувати і назначувати премїєрів, дити воєне положенє і їмкові закони.

ПАРИЖ, 10 мая. — Німецьке правительство всі свої брївї на закрїпленє звязї з країною буде тепер на утворенї в звязитї ним полуднії сїї конституційно-монархічного устрою. Німецькі дипломати пробують мати в Київському, послужного ім крїа. Іх вибір, як відомо, є на П. Скоропадського, котого навіданї тепер великими новостями.

Вся державна власть додоточена в особї гетьмана. потверджує закони, називає премїєр-міністра, рукововає заграничною політїкою, є головним комендантом над арїєю і флотию, виноває і вводити воєне положенє і їмкові закони і має право плавати засудженх судом.

Прикази і рїшення гетьмїна ствердують ся предїделем ради міністрів або однім міністрів.

Бїографія П. Скоропадського. Павло Петрович Скоропадський — потомок старинної української родини. Його дїд був назначений Петром гетьманом замість перешлого на сторону Шведів М. П. П. Скоропадський рїшив ся в 1873 році. В 1893 р. скінчив паєжський корпус і був офіциром в кавалерійськїм полку через 17 лїт. досїть заможний чловїк, їнський поміщик, побільшїй своє майно через женбу з дочкою генерала-адїюта Петра Дурново (в 1906 р. через кілька місяців був мєлькїм генерал-губернатором — потім на його місце приїадїмар Дубасов).

Скоропадський займає великі бланшечє становище, в куї в частї при дворї. В 1900 він був назначений фїлдмаршїалом, а пізнїше — гетьманом "свїти його величїє". Брав участь в японській війні. Кілька місяців до революції був комендантом одного мєлькїх корпусів.

Полїтичні поглядї Скоропадського були такі, яких авно не прїдержувавсь старе єсьє офіцирство. Судачїся ся його перших манїфїстів, а пізнїше — гетьманом довголітню школу воєноспїлїни, намїряє закрити собою неожидано приїїному монаршу власть і пїдписати вивповняванем волї його нового "новїтетї" медького кайзера.

БОЛЬШЕВИКИ ВІДБРА ВІД НІМЦІВ РОСТОВ НАД ДОНОМ.

МОСКВА, 15 мая. — Ростовський козацький полк вїдбитий немїцїми в сьїм сьїмїтї днї 10 мая. Козакї вїдбиті немїцїми, котрі тримали Ростов лїтї дїн день, вїдступають.